

請務必在保證書內填寫必要事項後交給客戶。

請向客戶說明產品的功能、使用方法。

新建築等房屋而且交給客戶還有一段時間時；

- 請務必關閉配電盤的斷路器或拔下電源插頭。
- 為了避免電池漏液，請務必取下遙控器內的乾電池。

TOTO

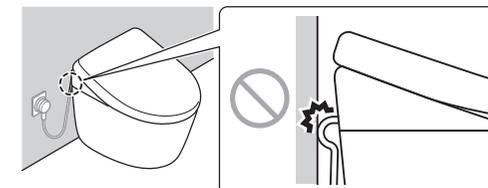
全自動馬桶便座

目次

安全須知.....	2
安裝前的注意事項.....	3
包裝箱內附帶的部件.....	4
準備工具.....	4
安裝完成圖.....	5
安裝方法.....	6
遙控器的安裝方法.....	11
試運轉.....	13
試運轉後.....	15
致安裝公司.....	16

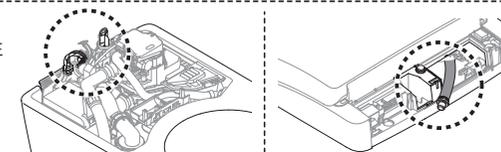
致施工業者

請於固定馬桶後，安裝機能部本體。
※電源線可能在牆壁或馬桶等被夾住而損傷。



安裝完成後，請確認沒有夾到電源線。

安裝本體前，請確認馬桶和本體的狀態。
(馬桶的連接器、拉環和本體的給水軟管可能被夾住而損傷。)



→參閱P.6 **安裝前的確認**

就座的感應方法和
過去的機種有所不同。

就座感應器(內藏)
•請勿撕下就座感應器部分的標籤。
(這是為了讓顧客知曉就座感應器的位置)



→參閱P.12 **遙控器的安裝方法** 12

●施工前，請務必詳閱本說明書，正確地進行安裝作業。

安全須知

施工前，請務必詳閱「安全須知」，並確實遵守有關安全的警告、注意事項。

標示	意思
 警告	操作錯誤可能導致人員死亡或重傷的內容。
 注意	操作錯誤可能導致人員受傷或財物損失的內容。

警告

不可使用指定外的電源(AC110 V, 60 Hz)

可能導致火災或發熱情形。

不可使用已受損的電源插頭或電源線、鬆動的插座

可能導致火災或觸電情形。

不於供水位置正下方設置電源連接部，避免給水軟管與電源連接部接觸

因凝結水氣弄溼插座，可能導致火災或觸電情形。

除符合使用地區法規的飲用水外，其餘請勿使用也不可使用海水及再生水

可能導致皮膚發炎或故障情形。

不可設置於車輛、船舶等交通工具上

可能導致火災或觸電、短路、故障等情形。便座、便蓋、本體等脫剝掉落，可能導致受傷。

電源線・電源連接部不可有破損的情形

避免摔擊、拉扯、扭轉、強迫彎曲、損害、加工、加熱、重壓、纏綁、穿夾電源線

若於受損狀態下繼續使用的話，可能導致火災、觸電、發熱、短路等情形。

不可使用超出插座或配線器具的額定規格

若延長線同時分接多個電器而超出額定電壓時，可能因發熱而導致火災。

請務必確實地將電源插頭(C-8)插入插座(C-8-1)

可能導致火災或觸電情形。

請務必使用接地線(三極)電源插座，並連接至漏電斷路器(30 mA以下)

請確認電源插頭是否以砂利康進行防水處理過

若無進行防水處理的話，可能導致火災或觸電情形。
※若未進行防水處理時，請向施工單位進行委託。

取下電源插頭時，請抓住電源插頭而非電源線 禁止以拉扯電源線來取下電源插頭

拉扯電源線將造成損傷，因而可能導致火災或發熱情形。

由於本產品為電器製品，故請勿設置於容易被水弄溼的場所、或容易使產品表面生成水滴之濕氣重的位置。 若使用於浴室內時，請設置抽風器或換氣口，使浴室內的空氣保持流通狀態

可能導致火災或觸電情形。

請勿對瓷器部直接的撞擊

瓷器破損後，可能導致受傷或物質性損害、漏水情形發生。

單獨搬運產品時，請務必手持瓷器部分

若手持其他部分搬運，可能導致損傷、受傷或財物損失、漏水情形發生。

萬一電源線路發生破損時，為了避免發生危險，請洽詢原購買的安裝公司或販售店。或撥打售後服務免付費專線0800-890-250

產品必須連接到冷水供應部位

因為可能造成燙傷、或機器故障的情形發生。

設置本產品時，請遵守該國家安裝工程的規定條件

請確認是否適當地進行接地作業

接地線請用接地線電阻小於100 Ω、且銅線直徑達1.6 mm以上的規格。

若未進行接地作業，將會在故障或漏電時造成觸電。
※若未進行接地作業時，請向施工單位進行委託。

請確認配線正確接上(L極：火線、N極：零線)

可能導致機器故障的原因。

在電源總開關處，請務必設置電源漏電斷路裝置

安全須知(續)

注意

請勿僅握住便座、便蓋來提起本產品

可能因為本體脫剝掉落，而導致受傷。

避免供水軟管被彎折、擠壓、或美工刀等工具破壞

可能導致漏水情形。

請勿在止水栓打開的狀態下，拆下給水濾網及附給水濾網排水栓

可能導致噴水情形。

機體不可使用膠黏劑為固定方式，因膠黏劑不視為可靠的固定方式。

- 由於此機器屬於等級I，故需要進行接地作業。
- 輸出插頭或電源斷路器請放置於易於拿取的場所。
- 請使用附屬於此商品的新軟管，舊軟管請勿再次重複使用。

確實地依據施工說明書來進行施工

若未正確地進行安裝，將可能導致漏水、觸電、火災等情形發生。

請確認電池+-符號後正確放入

可能導致電池漏液、發熱、破裂、起火。

長時間不使用時，請取出遙控器的電池

否則可能導致電池漏液。

確實安裝快速扣環

若是沒有正確安裝，快速扣環會鬆脫，造成漏水。

安裝前的注意事項

- 請務必在安裝作業完全結束後才可對產品進行通電和通水。
- 請注意避免損壞給水軟管(C-6)前端的接頭部。
- 供水壓力範圍為0.05 MPa〈流動時〉-0.75 MPa〈靜止時〉。
請在此壓力範圍內使用本產品。水壓過低，可能導致馬桶無法進行洗淨。
- 給水溫度為0-35 ℃。請在此溫度範圍內使用。
- 周圍使用溫度為0-40 ℃。請在此溫度範圍內使用。
- 請勿使用除了包裝箱內附帶的給水軟管(C-6)(附屬品)以外的其他部件。
※由於出廠前有測試過通水檢查，產品內可能有殘留水的情況，但是產品本身毫無問題。
- 請使用適合本製品規格額定15 A以上，交流110 V(60 Hz)的配線。
※電源及額定消耗電力記載於本體標籤。
- 電源線的長度為1.2 m。
請確認插座設置在適用此長度的位置。

包裝箱內附帶的部件

A-1	A-2	A-3	A-4	A-5
遙控器防盜零部件				
A-6				
A-7	A-8	A-9	A-10	
A-11			A-12	
A-6, A-12				

*遙控器防盜用零件(A-6)及遙控器顯示面板(A-12), 請務必事先聽取客戶的要求後再進行作業。不使用時, 請務必還給客戶。

準備工具

B-1	B-2	B-3
B-4	B-5	

安裝完成圖

Diagram illustrating the installation of the toilet seat and remote control components. Labels include C-1 (toilet seat), C-2 (toilet bowl), C-3 (mounting bracket), C-4 (water supply valve), C-5 (remote control), C-6 (remote control bracket), C-7 (water supply pipe), C-8 (water supply valve), and C-8-1 (water supply pipe).

① 地面給水的場合

② 壁面給水的場合

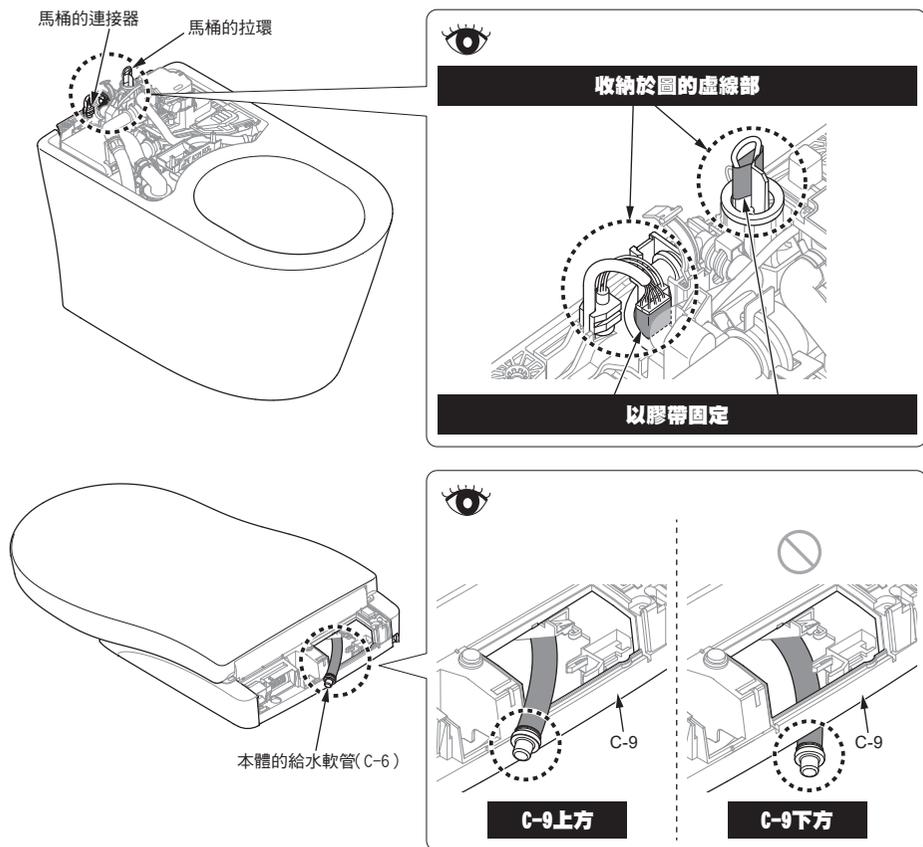
標示的含意

	施工人員必須實施的操作。		操作的流程。
	產品自動進行的作業。		必須確認的作業。

安裝方法

安裝前的確認

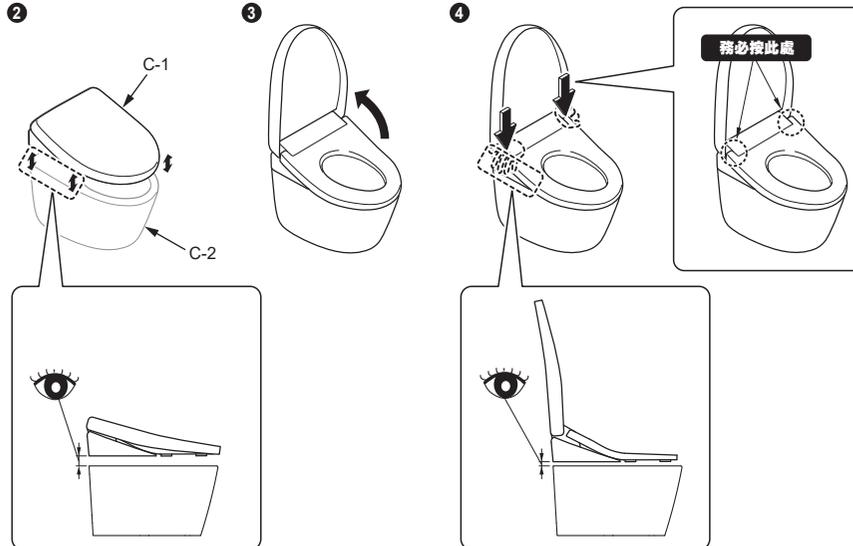
請確認馬桶和本體的状态。
(馬桶的连接器、拉環和本體的給水軟管可能被夾住而損傷。)



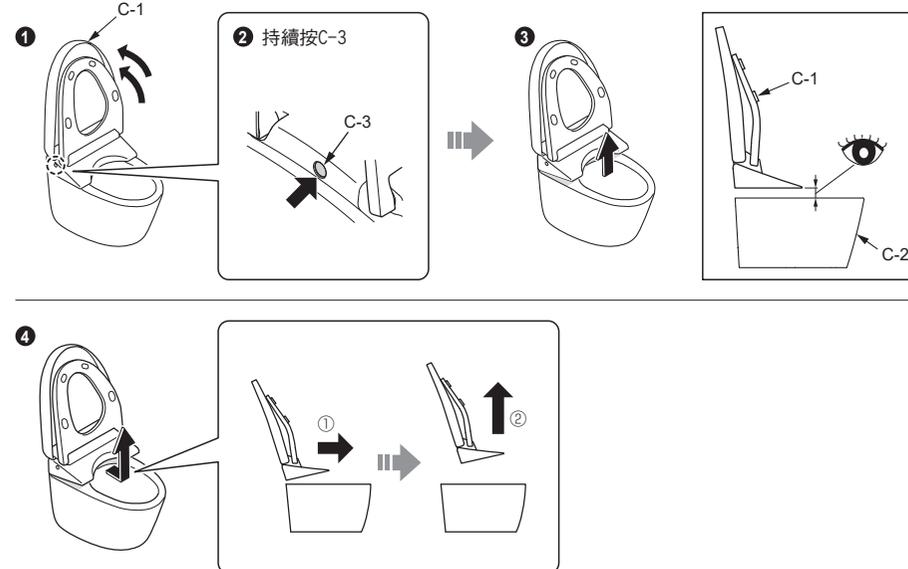
直到 P. 7 **1** 結束，請在確認过的狀態下，進行安裝。

1

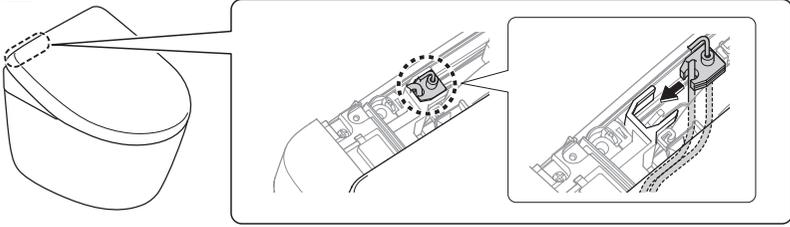
- 關閉便座、便蓋
-



欲取下"C-1"時



2



3

1 撕掉固定馬桶連接器的膠帶

2

3

4

5 將連接器推入內側

請求 連接器剩下一個。
請和其他連接器一起收納於內側。

4

1

C-6-1

C-6-2

C-6

C-5

C-5 關閉的情況下，請打開 C-5。

C-5

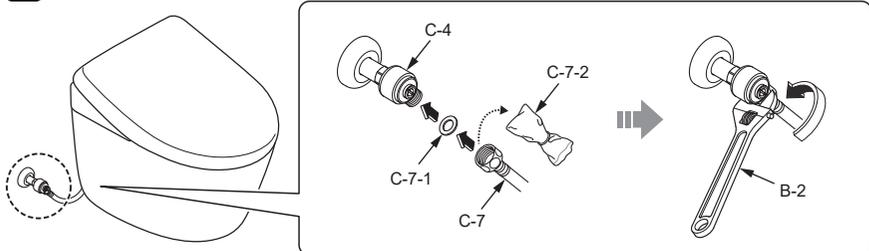
2

A-10

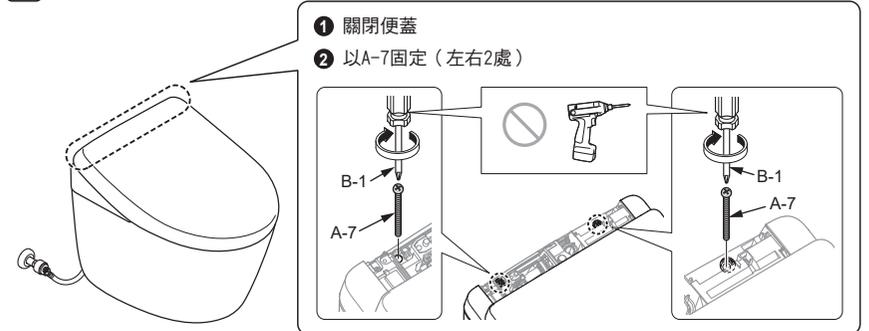
3

C-5

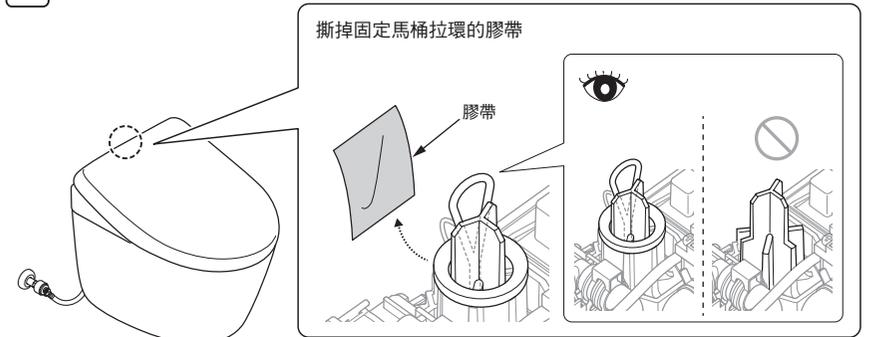
5



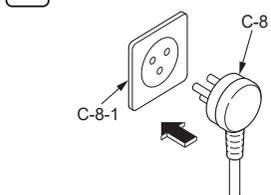
6



7

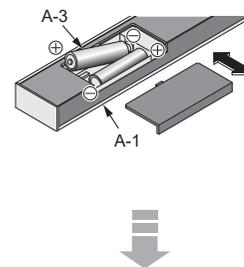


8



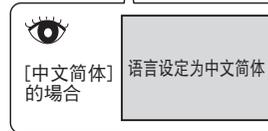
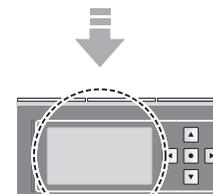
遙控器的安裝方法

9

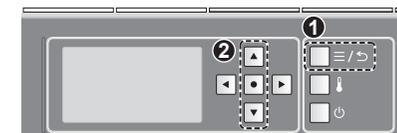


10

透過 ▲▼ 由3種語言中選出後，按下 ◻。



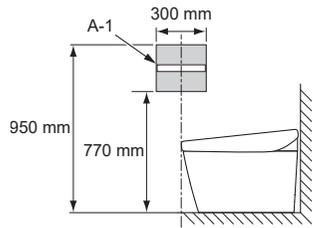
語言錯誤時



- 1 按下 ◻。
- 2 透過 ▲▼，選擇 語言/語言/LANGUAGE，按下 ◻。

10

11



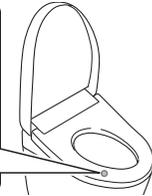
12 暫時放置於 11 所決定的位置，以便確認 A-1 處有無接受信號。

1 以手部或手臂接觸整個標籤（就座感應器部分）（請持續碰觸至步驟 3。）

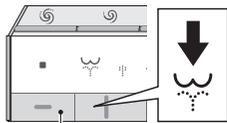


（標籤）

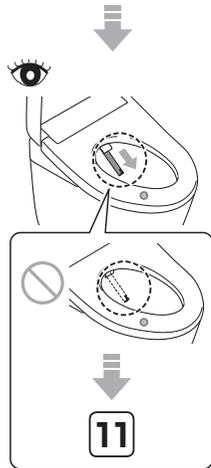
• 為配合感應器的特性，請讓皮膚直接接觸就座部。
→ 請確認開始除臭。



2

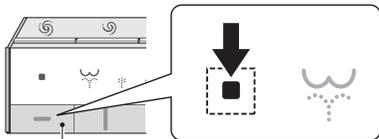


A-1



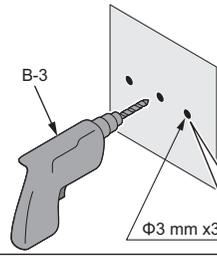
11

3

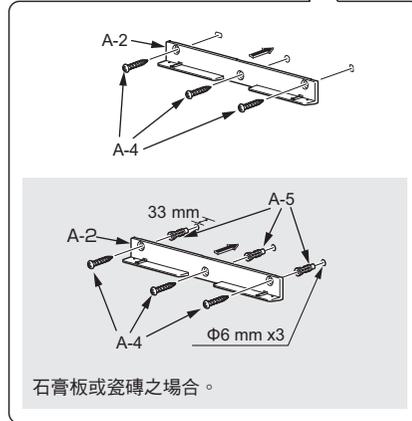


A-1

13

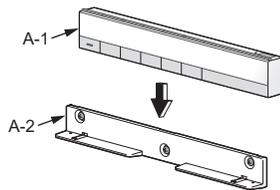


Φ3 mm x 3



石膏板或瓷磚之場合。

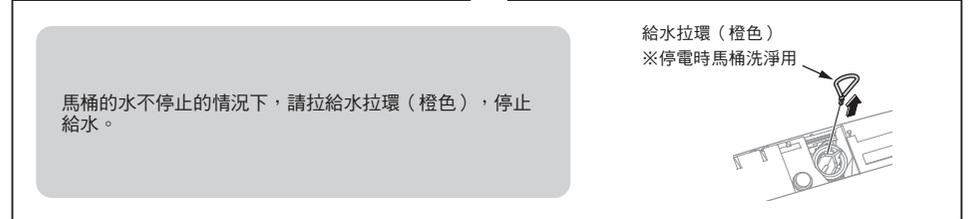
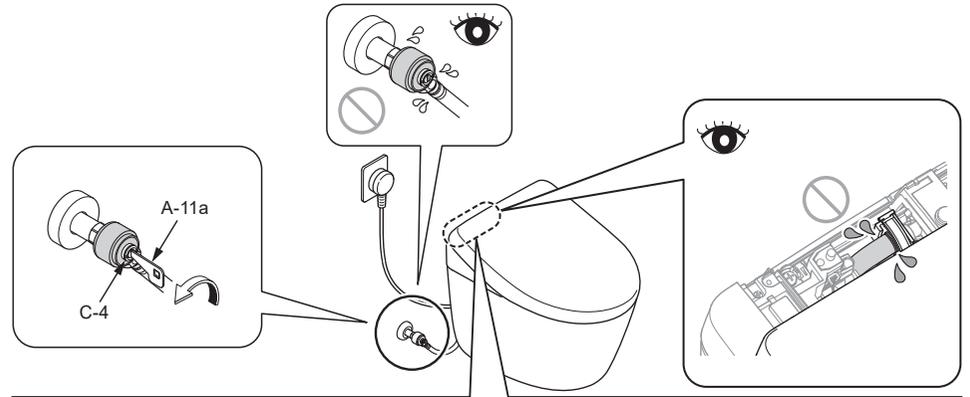
14



用磁鐵固定。

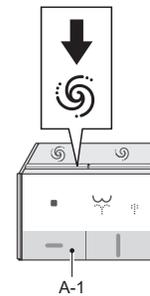
試運轉

15 打開止水栓 (C-4)。
(使用 A-11a)

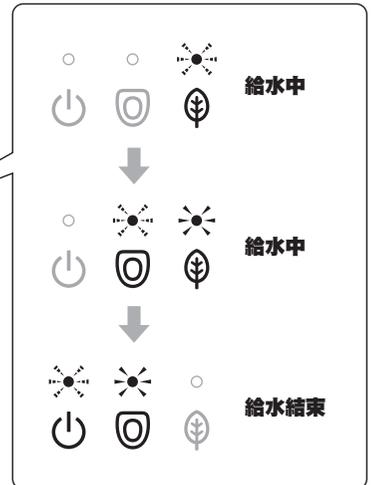
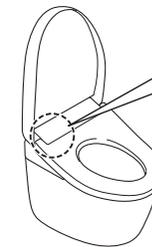


給水拉環（橙色）
※ 停電時馬桶洗淨用

16



A-1

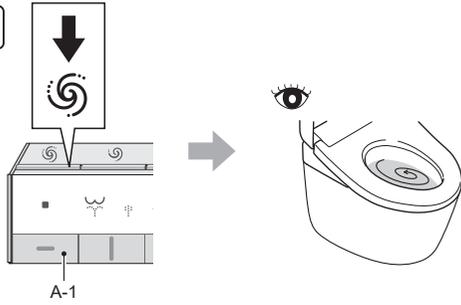


給水中

給水中

給水結束

17

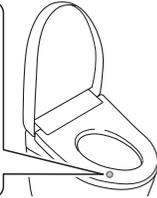


18

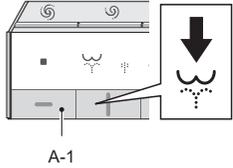
- ① 以手部或手臂接觸整個標籤
（就座感應器部分）
（請持續碰觸至步驟 ④。）



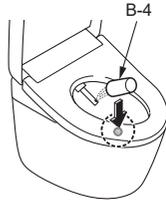
- （標籤）
- 為配合感應器的特性，請讓皮膚直接接觸就座部。
 - 請確認開始除臭。



2

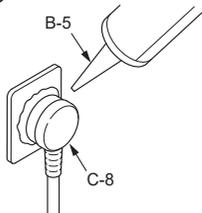


3



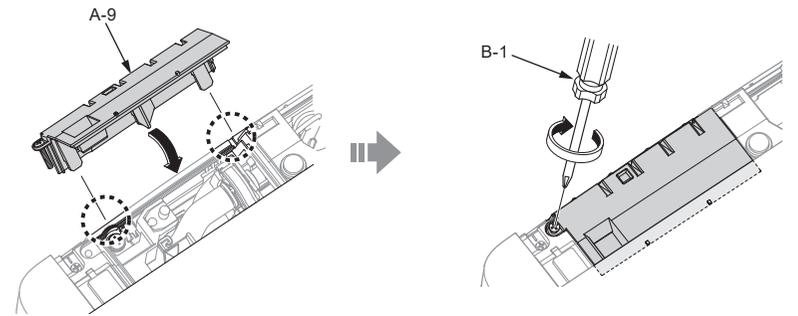
- ④ 將手或手臂從上圖的整個標籤（就座感應器部）移開

19

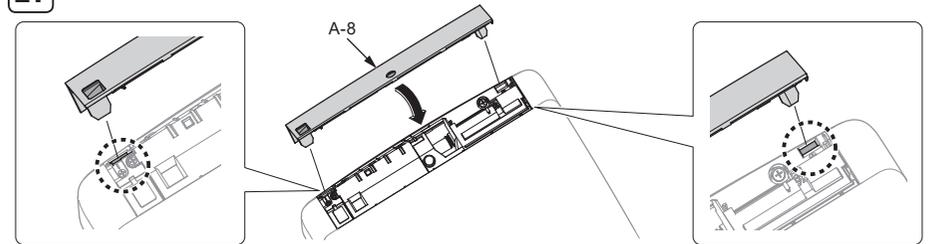


試運轉後

20



21



本體安裝結束後，請按照馬桶包裝內的施工說明書，安裝馬桶。